Science racrée

## LES COMMENTAIRES ÉSOTÉRIOUES TOUT COR LA Neproduction interdite

L'Extrait du livre Les interprétations ésotériques du Coran : la Fâtihah et les Lettres isolées, Qâshâni, traduit de l'arabe, présenté et annoté par Michel Vâlsan Acheter ce livre sur notre site internet :

﴿ ثُمُ فُصِّلَتُ ﴾ في العالم الجزئي و جعلت مبينة في الظاهر معينة بقدر معلوم

﴿ مِنلَّدُنْ حَكِيمٍ ﴾ أي أحكامها و تفصيلها من لدن حكيم بناها على علم و حكمة لا يمكن أحسن منها و أشد أحكاما

﴿ خَبِيرٍ ﴾ بتفاصيلها على ما ينبغي في النظام الحكمي في تقديرها و توقيتها و ترتيبها

Ces réalités transcendantes furent (ensuite détaillées) au plan individuel (al-'âlam al-juz'î) et placées comme évidentes au monde extérieur, déterminées selon une mesure précise.

Elles proviennent « de la part d'un Sage », ce qui veut dire que leurs fermes statuts (aḥkâm), aussi bien que leurs détails d'application (tafṣîl) émanent d'un Sage (Ḥakîm) qui les a instituées selon une science et une sagesse dont la beauté et la rigueur sont inséparables.

Ce Sage est qualifié aussi d'Informé (<u>Khabîr</u>), ce qu'il faut entendre à l'égard de leurs détails, selon ce qui est exigé par l'ordre harmonieux des choses sous le rapport de la mesure, du temps et de la graduation.

## Sourate XII: Joseph [Yûsuf]

Texte:

﴿ الْرِيْلُكَ ءَايَنَ ٱلْكِنْبِ ٱلْمُبِينِ ﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَهُ قُرْءَ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ إِنَّا أَنْزَلْنَهُ قُرْءَ اللَّهِ مَا لَعَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿ أَنَّ اللَّهُ اللّلْهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللّ

(1. ALIF-LÂM-RÂ'. Celles-là sont les Signes du Livre Explicite. 2. En vérité, Nous l'avons fait descendre, en tant que Coran arabe. Peut-être comprendriez-vous?)

Commentaire:

﴿ الْرَبِّلُكَ ءَايَنْتُ ٱلْكِئْبِٱلْمُبِينِ ﴾ مرّ ذكره

《 Alif-Lâm-Râ'. Ce sont les Signes du Livre Explicite 》. L'interprétation en a été donnée précédemment.

(Le commentaire commence effectivement seulement au verset 4, et sans avoir rapport avec la symbolique des monogrammes.)